



۲۸۱۷۴

شماره:  
تاریخ:

۱۴۰۳/۸/۲۴

وزارت کشور  
استانداری خراسان جنوبی  
شهرداری بیرجندISO 9001  
IMQ

## «قرارداد اجاره»

### **ماده ۱: ملزموں قرارداد**

شهرداری بیرجند به شناسه ملی ۱۴۰۰۳۰۳۱۶۰ به نمایندگی آقای مهدی بهترین شهردار بیرجند، به آدرس: بیرجند، حاشیه میدان ابوذر بعنوان موجر و آقای جعفر چوپانی فرزند غلام با شناسنامه صادره از بیرجند و کد ملی شماره ۰۶۴۰۵۶۱۵۹۲ ساکن بیرجند به آدرس: بلوار شهید رجایی، رجایی ۳، فرعی اول سمت چپ، پلاک ۳ تلفن: ۰۹۱۵۴۹۴۰۴۷۲، بعنوان مستأجر بر اساس آکه مزایده به شماره فراخوان ۱۰۰۳۰۰۵۳۶۱۰۰۰۰۱ ۵۰۰۳۰۰۰۵۳۶۱۰۰۰۰۱ و صورتجلسه مزایده به شماره ۱۴۰۳/۰۷/۲۴ - ۲۴۳۸۵ به شرح ذیل منعقد و طرفین ملزم به اجرای آن می‌باشند.

### **ماده ۲: موضوع قرارداد و مشخصات هورد اجاره**

ubar است از اجاره منافع و عواید ششده‌انگ یک باب مغازه تجاری واقع در حاشیه بلوار امام رضا(ع) (پلاک ۴) به مساحت حدود ۶۰ مترمربع دارای امتیازات آب، برق و گاز که جهت استفاده بعنوان تزيينات اتومبيل به رؤیت مستأجر رسیده و مورد قبول وی قرار گرفته است. به موجب این قرارداد حق هرگونه ادعا و اعتراض نزد مراجع اداری و قضائی از خود سلب و ساقط نمود.

### **ماده ۳: مدت قرارداد اجاره**

مدت اجاره از تاریخ ۱۴۰۳/۰۹/۰۱ لغایت ۱۴۰۵/۰۹/۰۱ به مدت دو سال کامل شمسی که در سال اول اجاره‌بها براساس مبلغ پیشنهادی برند و برای سال دوم براساس نرخ کارشناسی روز و در صورت رضایت از عملکرد مستأجر برای یک سال دیگر با نرخ کارشناسی روز بر اساس نظریه کارشناس رسمی دادگستری منتخب شهرداری قابلیت تمدید خواهد داشت.

### **ماده ۴: اجاره‌بها و نحوه پرداخت**

میزان اجاره‌بها برای سال اول براساس قیمت پیشنهادی در سامانه ستاد ماهیانه مبلغ ۱۰۱/۲۴۹/۹۹۹ ریال (صد و یک میلیون و دویست و چهل و نه هزار و نهصد و نواد و نه ریال) که جماعت بابت یک سال مبلغ ۱/۲۱۲/۹۹۹/۹۸۸ ریال می‌باشد که طی ۳ فقره چک بانکی به شرح ذیل تحويل امور مالی شهرداری گردید.

صاحب حساب	شماره چک	تاریخ	بانک/شعبه	مبلغ (ریال)
جهان چوپانی	۵۷۰۶۷۶	۱۴۰۴/۰۱/۱۵	ملی میدان آزادی	۴۰۰/۰۰۰/۰۰۰
جهان چوپانی	۵۷۰۶۷۷	۱۴۰۴/۰۵/۱۵	ملی میدان آزادی	۴۰۸/۰۰۰/۰۰۰
جهان چوپانی	۵۷۰۶۷۸	۱۴۰۴/۰۸/۱۵	ملی میدان آزادی	۴۰۶/۹۹۹/۹۸۸

دورنگار: ۳۲۲۲۶۶۲۵

تلفن: ۳۲۲۲۲۲۰۰-۳

بیرجند - میدان ابوذر - شهرداری مرکزی



ISO 9001  
Registered Firm  
HIMQ

۲۸۱۷۴  
شماره:  
تاریخ:  
۱۴۰۳ / ۸ / ۲۳

وزارت کشور  
استانداری خراسان جنوبی  
شهرداری بیرجند

#### هاده ۵: شرایط و آثار قرارداد

- ۱-۵) مستأجر نمی‌تواند از مورد اجاره برخلاف منظور قرارداد تزئینات اتومبیل استفاده نماید. مستأجر مکلف است به نحو متعارف از مورد اجاره استفاده نماید.
- ۲-۵) مستأجر باید شخصاً از محل مورد اجاره استفاده نماید و حق انتقال آن را به غیر جزئی و کلّی یا وکالتاً یا بصورت صلح و نمایندگی یا هر نوع عقد دیگر به هیچ عنوان ندارد، مگر با کسب موافقت کتبی مؤجر و در صورت انتقال مورد اجاره جزئی یا کلّی این عمل بلااثر و محکوم به بطلان است و مؤجر حق فسخ اجاره به صرف یک فقره اظهارنامه را خواهد داشت و می‌تواند عین مستأجره را به دست گیرد.
- ۳-۵) طرفین با علم و اطلاع از کم و کیف قرارداد اجاره نسبت به انجام آن اقدام نمودند.
- ۴-۵) مالیات بر درآمد و مشاغل و بیمه کارکنان بر عهده مستأجر می‌باشد.
- ۵-۵) مستأجر در پایان قرارداد حق دریافت هیچگونه مبلغی تحت هر عنوان اعم از سرقفلی یا کسب و پیشه نخواهد داشت.
- ۶-۵) پرداخت هزینه‌های مصرفی اشتراکات آب، برق، گاز و تلفن بر عهده مستأجر است و باید در موعد تخلیه یا فسخ، نسیمه قبوض پرداختی را به مؤجر ارائه نماید.
- ۷-۵) مورد اجاره از هر جهت صحیح و سالم و با وضعیت موجود تحويل مستأجر گردید و مستأجر می‌تواند جهت استفاده بهتر از مورد اجاره با کسب اجازه از شهرداری نسبت به تجهیز آن اقدام نماید که هزینه انجام این موارد بر عهده مستأجر می‌باشد.
- ۸-۵) انجام تعمیرات جزئی مورد اجاره به منظور بهره‌برداری بهتر به عهده مستأجر بوده و حق مطالبه وجهی از این بابت از مؤجر نخواهد داشت، تعمیرات کلی و بنیادی که ناشی از مسامحه و سوءاستفاده حسب نظر کارشناس فنی شهرداری نباشد بر عهده مؤجر می‌باشد.
- ۹-۵) مستأجر مکلف به پرداخت حق کسب و پیشه (عوارض شهرداری) در پایان هرشال بوده و مکلف به اخذ مفاصصاسب در پایان قرارداد و ارائه آن به مؤجر می‌باشد.
- ۱۰-۵) مستأجر مکلف است در زمان پایان قرارداد یا حین الفسخ در زمان تخلیه، مورد اجاره را به همان وصفی که تحويل گرفته به مؤجر تحويل داده و رسید دریافت نماید در صورت حدوث خسارت نسبت به عین مستأجر، مستأجر متعدد به جبران خسارت وارد حسب نظر کارشناس فنی شهرداری خواهد بود. با این توضیح که نظر این مرجع برای طرفین قطعی و لازم الاتّباع است.
- ۱۱-۵) مستأجر مکلف است به محض اتمام مدت اجاره یا اعلام فسخ از ناحیه مؤجر و یا در صورت نیاز شهرداری، عین مستأجره را بدون هیچگونه عذر و بهانه‌ای تخلیه و به مؤجر تسلیم نماید. چنانچه مستأجر مورد اجاره را رأس تاریخ خاتمه قرارداد و یا فسخ تخلیه ننماید و یا به هر دلیلی از تسلیم آن به مؤجر خودداری نماید مکلف است از تاریخ انقضای مدت اجاره

بیرجند - میدان ابوذر - شهرداری مرکزی

تلفن: ۳۲۲۲۲۲۰۰ - ۳۲۲۲۶۶۲۵ دورنگار:



یا فسخ قرارداد و تا زمانیکه مورد اجاره در تصرف مستاجر باشد، اجرت المثل را برابر اجرت المسمی به اضافه ۵۰٪ و روزانه مبلغ ۵۰۰/۰۰۰ ریال هم از بابت وجه التزام به موجز پرداخت نماید.

تبصره: چنانچه مستاجر نسبت به تخلیه مورد اجاره پیش از تاریخ سررسید قرارداد اقدام نماید میبایست معادل مبلغ اجارههای ۳ ماه را بعنوان خسارت به موجز پرداخت نماید.

(۵-۱۲) موجز می‌تواند در صورت استنکاف مستاجر از تخلیه و تحويل ملک، پس از ۳ اخطار کتبی راسا با هماهنگی حراست شهرداری و اداره املاک نسبت به ورود به عین مستاجر و تخلیه ملک اقدام و وسائل موجود در ملک را پس از تنظیم صورت جلسه در حضور نماینده حراست به انبیار شهرداری منتقل، تا سایر اقدامات لازم قانونی جهت واکذاری مجدد ملک به شخص دیگری صورت پذیرد و مستاجر این وکالت را به شهرداری اعطا تا در این راستا اقدام و به موجب این قرارداد حق هد کونه ادعای اعتضادی، انتقام احتمالی و قضایی، از خود سلب و ساقط می‌نماید.

(۵-۱۳) مستأجر مکلف است تصرفات خود را محدود به مورد اجاره نماید و حق تصرف بیش از موارد مذکور فوق را ندارد نهایتا در تمام مدت حق فسخ با شهرداری خواهد بود. که طرفین قرارداد ضمن عقد خارج لازم توافق نمودند این قرارداد در سایر موارد تابع مقررات قانون مدنی و قانون روابط مؤجر و مستأجر مصوب سال ۱۳۷۶ خواهد بود. با این توضیح که در تمام مدت قرارداد شهرداری حق فسخ بکاربرده بود داشت.

۱۴-۵) کلیه خیارات و لو خیار غبن به استثناء خیار تدليس از طرفین ساقط گردید.

۱۶-۵) مستاجر یک فقره چک به شماره ۵۷۰۷۹ بانک ملی شعبه میدان آزادی بیرون چند بابت تخلیه به موقع مورد اجاره تسلیم مؤجر نموده که تخلف از هر یک از مفاد و شروط این قرارداد حق فسخ قرارداد و تخلیه فوری را برای موجز ایجاد خواهد کرد.

۱۷-۵) پرداخت هزینه ثبت سند عوارض شغلی و مطالبات تامین اجتماعی و مالیات‌های مربوطه به هنر اسم و رسم که باشد ب عمده مستأجر است و می‌باشد، هنگام تخلیه با حین *الفسخ مفاسد حساب* از ادارات ذمیریط اخذ و تحويل شهرداری نماید.

۱۸-۵) مستأجر مکلف به رعایت شیوه‌نامه اسلامی و رعایت ضوابط و مقررات خاص شغل مذکور می‌باشد و همچنین مکلف به

<sup>۱۹-۵</sup> تذاكر مسافر، ان هر کار مفاده شروع طابق قرارداد احراز حق فسخ و تخلیه فواید، آن‌ای مؤخر احصار خواهد گردید.

د-2) معايير اخلاقية في تقييم اداء المعلم وتقدير اهانته في تقييمه وفقاً لمعايير المعلم.

۲۸۱۷/۳

شماره:

تاریخ:

۱۴۰۳/۸/۲۴

وزارت کشور  
استانداری خراسان جنوبی  
شهرداری بیرجند



ISO 9001

Registered Firm

IMQ

(۵-۲۱) چنانچه مستاجر نسبت به ارائه هر یک از چک های تحویلی به شهرداری از شخص ثالث اقدام نماید، می بایست ضمن امضاء ظهر چک متعهد گردد که در صورت عدم ایفای تعهد یا تادیه چک های مزبور مجرح حق فسخ اجاره و تخلیه و خلع ید مورد اجاره را خواهد داشت.

(۵-۲۲) مستاجر می بایست قبل از پایان مدت قرارداد وضعیت تمدید یا تخلیه مورد اجاره را مشخص نماید. در غیر این صورت در روز پایان قرارداد مجرح می تواند از ورود مستاجر به مورد اجاره به طریق مقتضی و ممکن ممانعت به عمل آورد.

(۵-۲۳) مستاجر مکلف به رعایت کلیه اصول ایمنی و مقررات فنی بوده و در صورت برخوبی حادثه اعم از جانی و مالی جهت مستاجر و یا نیروهای بکارگیری شده توسط وی و یا اشخاص حقیقی و حقوقی، شهرداری هیچگونه مسئولیتی نداشته و مستاجر شخصاً مکلف به پاسخگویی می باشد. ضمناً در صورت برخوبی حادثه مستاجر مکلف به پرداخت کلیه خسارات به شهرداری می باشد.

(۵-۲۴) مستاجر مکلف به ارائه کپی پروانه کسب معتبر به شهرداری می باشد. چنانچه مستاجر در زمان انعقاد قرارداد قادر پروانه کسب معتبر باشد می بایست ظرف یک ماه از تاریخ انعقاد قرارداد نسبت به ارائه آن به شهرداری اقدام نماید. در صورت عدم ارائه پروانه در مهلت مقرر مجرح حق فسخ قرارداد اجاره و تخلیه و خلع ید مورد اجاره را خواهد داشت.

(۵-۲۵) این قرارداد در ۴ نسخه در حضور شهود تنظیم و هریک حکم واحد دارد.

مستاجر:  
جعفر چوبانی

مجرح: شهرداری بیرجند  
مهری بھترین - شهردار بیرجند

۱۴۰۳/۸/۲۴

معاونت توسعه مدیریت و منابع  
یونیتی

امور قراردادها  
قادی

امور مالی  
عبداللهی

اداره حقوقی  
اسلامی نژاد

اداره املاک  
خدادوست

۰۴۰۳۱۹۷۱۸

دورنگار: ۳۲۲۲۶۶۲۵

تلفن: ۳۲۲۲۲۲۰۰

بیرجند - میدان ابوذر - شهرداری مرکزی

امضاء شهود:

۰۴۰۱۳۶۴۱۸

بیرجند - میدان ابوذر - شهرداری مرکزی